

GENEL TANIM / GENERAL DESCRIPTION

Ders Adı / Course Name	Persian III / Persian III	
Ders Kodu / Course Code	TRH315.1B	
Ders Türü / Course Type		
Ders Seviyesi / Course Level	Bachelor Degree / Bachelor Degree	
Ders Akts Kredi / ECTS	4.00	
Haftalık Ders Saati (Kuramsal) / Course Hours For Week (Theoretical)	2.00	
Haftalık Uygulama Saati / Course Hours For Week (Objected)	0.00	
Haftalık Laboratuar Saati / Course Hours For Week (Laboratory)	0.00	
Dersin Verildiği Yıl / Year	3	
Öğretim Sistemi / Teaching System	Normal Education / Normal Education	
Eğitim Dili / Education Language	Turkish / Turkish	
Ön Koşulu Olan Ders(ler) / Precondition Courses	Yok	None
Amacı / Purpose	Farsça cümle bilgisi; cümle türleri, basit ve bileşik cümleler; Basit ve bileşik cümlelerin türleri, bu konularla ilgili kurallar dizgesinin verilmesi. Modern Farsça metinlerden Türk-İslam tarihini okuyabilme ve Türkçe'ye tercüme edebilme.	Persian sentence information; sentence types, simple and compound sentences; Types of simple and compound sentences, giving the rules string about these topics. To be able to read Turkish-Islamic history from modern Persian texts and translate it into Turkish.
İçeriği / Content	Modern farsça metinlerden Gazneli, Selçuklu, Harezimşah ve Moğol tarihini okuyabilme ve Türkçe'ye tercüme edebilme. Önceki Farsça derslerinde görülen dil bilgisi kurallarını tekrar etme.	To be able to read Gazneli, Seljuk, Harezimşah and Mongolian history from modern Persian texts and translate them into Turkish. Repeating grammar rules seen in previous Persian lessons.
Önerilen Diğer Hususlar / Recommended Other Considerations	Yok	None
Staj Durumu / Internship Status	Yok	None
Kitabı / Malzemesi / Önerilen Kaynaklar / Books / Materials / Recommended Reading	Prof. Dr. Nimet YILDIRIM, Farsça Cümlebilgisi	Prof. Dr. Nimet YILDIRIM, FARSÇA CÜMLE BİLGİSİ, İSTANBUL 2011.
Öğretim Üyesi (Üyeleri) / Faculty Member (Members)	Doç. Dr. Özkan DAYI	Assoc. Prof. Özkan DAYI

ÖĞRENME ÇIKTILARI / LEARNING OUTCOMES

1	Farsça cümlebilgisi kurallarını kavramak ve metin üzerinde analizler yapabilmek.	Understanding word structure of Persian.
2	Türkçe'den Farsça'ya ve Farsça'dan Türkçe'ye çeviri yapmada kolay teknikler öğretmek.	Learning conjugation system of Persian.
3	Diğer derslerde katkı sağlamak.	Understanding word syntax of Persian.
4	Metin derslerinde yardımcı olmak.	Learning kinds of sentences of Persian.
5	Klasik ve modern sözdizimi kurallarını öğretmek.	Learning verbs and tenses in Persian.
6	Her tür metin üzerinde gramer uygulaması yapabilmek.	Having information about historical development of Persian.

HAFTALIK DERS İÇERİĞİ / DETAILED COURSE OUTLINE

Hafta / Week					
1	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	CÜMLE, CÜMLENİN ÖGELERİ,CÜMLENİN TEMEL ÖGELERİ,CÜMLENİN YARDIMCI ÖGELERİ				
	Syntax (Sentence elements)				
2	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	CÜMLE TÜRLERİ; ANLAMLARI BAKIMINDAN CÜMLELER: Haber CümlesiSoru CümlesiEmir Cümlesi				
	Syntax (Sentence elements)				
3	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Ünlem Cümlesi, Dua Cümlesi, Ara Cümle, Olumlu Cümle,Olumsuz Cümle				
	Syntax (Sentence elements)				
4	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	YÜKLEMLERİ BAKIMINDAN CÜMLELERİ: İsim Cümlesi,Fiil Cümlesi				
	Kinds of sentences				
5	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	KURULUŞLARI BAKIMINDAN CÜMLELERDüz Cümle,Devrik Cümle, YAPILARI BAKIMINDAN CÜMLELER:Basit Cümle, Bileşik Cümle				
	Kinds of sentences				

6	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	BASİT CÜMLEİKİ ÖGELİ BASİT CÜMLE				
	Kinds of sentences				
7	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	TEK ÖGELİ BASİT CÜMLELERŞ:Şahıssız Cümleler,Belirsiz Şahıslı Cümleler,Genel Şahıslı Cümleler				
	Kinds of sentences				
8	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Ara Sınav				
	Mid-term exam				
9	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	KESİK CÜMLE				
	Kinds of sentences				
10	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	ORTAK ÖGELİ CÜMLE				
	Sentence analyses				
11	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	KELİME-CÜMLE				
	Sentence analyses				

12	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	SIRALI BİLEŞİK CÜMLELER				
	Sentence analyses				
13	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	BAĞIMLI BİLEŞİK CÜMLELER				
	Sentence analyses				
14	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Genel Tekrar				
	Sentence analyses				
15	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Genel Tekrar				
	Sentence analyses				
16	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	FİNAL				
	Final Exam				

DEĞERLENDİRME / EVALUATION

Yarıyıl (Yıl) İçi Etkinlikleri / Term (or Year) Learning Activities	Sayı / Number	Katkı Yüzdesi / Percentage of Contribution (%)
Ara Sınav / Midterm Examination	1	100
Toplam / Total:	1	100
Başarı Notuna Katkı Yüzdesi / Contribution to Success Grade(%):		40

Yarıyıl (Yıl) Sonu Etkinlikleri / End Of Term (or Year) Learning Activities	Sayı / Number	Katkı Yüzdesi / Percentage of Contribution (%)
Final Sınavı / Final Examination	1	100
Toplam / Total:	1	100
Başarı Notuna Katkı Yüzdesi / Contribution to Success Grade(%):		60

Etkinliklerinin Başarı Notuna Katkı Yüzdesi(%) Toplamı / Total Percentage of Contribution (%) to Success Grade:	100
Değerlendirme Tipi / Evaluation Type:	

İŞ YÜKÜ / WORKLOADS

Etkinlikler / Workloads	Sayı / Number	Süresi (Saat) / Duration (Hours)	Toplam İş Yüğü (Saat) / Total Work Load (Hour)
Ara Sınav / Midterm Examination	1	1.00	1.00
Final Sınavı / Final Examination	1	2.00	2.00
Ara Sınav İçin Bireysel Çalışma / Individual Study for Mid term Examination	1	8.00	8.00
Bireysel Çalışma / Self Study	14	5.00	70.00
Final Sınavı için Bireysel Çalışma / Individual Study for Final Examination	1	11.00	11.00
Derse Katılım / Attending Lectures	14	2.00	28.00
Toplam / Total:	32	29.00	120.00
Dersin AKTS Kredisi = Toplam İş Yüğü (Saat) / 30.00 (Saat/AKTS) = 120.00/30.00 = 4.00 ~ 4.00 / Course ECTS Credit = Total Workload (Hour) / 30.00 (Hour / ECTS) = 120.00 / 30.00 = 4.00 ~ 4.00			

PROGRAM VE ÖĞRENME ÇIKTISI / PROGRAM LEARNING OUTCOMES

Öğrenme Çıktıları / Learning Outcomes	Program Çıktıları / Program Outcomes								
	1.1.1	1.1.2	2.1.1	3.1.1	3.1.2	3.2.1	3.3.1	3.3.2	3.4.1
1.Farsça cümlebilgisi kurallarını kavramak ve metin üzerinde analizler yapabilmek. / Understanding word structure of Persian.	3	4	3	3	2	2	3	3	3
2.Türkçe'den Farsça'ya ve Farsça'dan Türkçe'ye çeviri yapmada kolay teknikler öğretmek. / Learning conjugation system of Persian.	2	5	2	2	2	3	4	3	4
3.Diğer derslerde katkı sağlamak. / Understanding word syntax of Persian.	3	2	2	3	3	4	4	4	4
4.Metin derslerinde yardımcı olmak. / Learning kinds of sentences of Persian.	5	5	2	4	1	5	2	3	3
5.Klasik ve modern sözdizimi kurallarını öğretmek. / Learning werbs and tenses in Persian.	4	3	2	3	4	3	2	3	2
6.Her tür metin üzerinde gramer uygulaması yapabilmek. / Having information about historical development of Persian.	2	3	2	3	3	4	3	3	3

Katkı Düzeyi / Contribution Level : 1-Çok Düşük / Very low, 2-Düşük / Low, 3-Orta / Moderate, 4-Yüksek / High, 5-Çok Yüksek / Very high